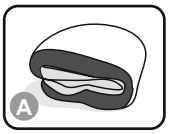
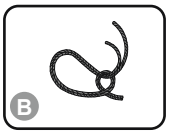
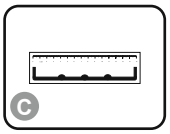
©2023 Bestway Inflatables & Material Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati
Trademarks used in some countries under license from/
Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/
Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/
Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/
Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a
Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China
Manufactured, distributed and represented in the European Union by/
Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/
Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da
Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy
Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuído na América Latina por
Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile
Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**
Tel: Australia: +61 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101
Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd. 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**
Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da
Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited
Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

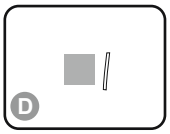
www.bestwaycorp.com

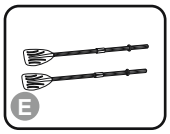


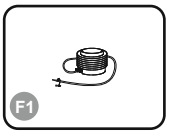


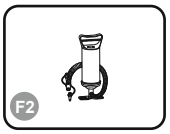


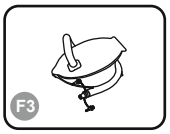


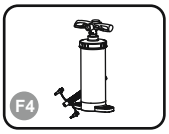










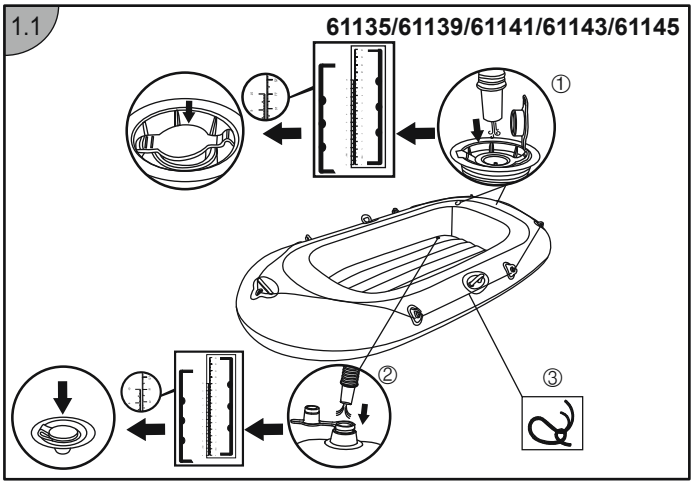




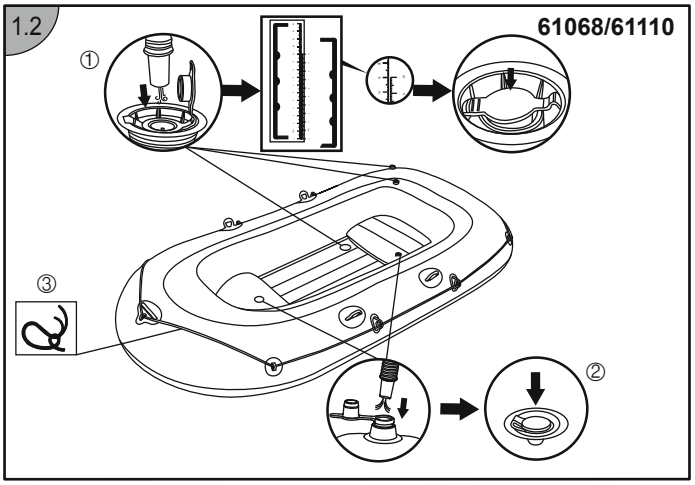
	A	B	C	D	E	F1	F2	F3	F4	G
61135/61139/61143	x1	x1	x1	x1	/	/	/	/	/	/
61141	x1	x1	x1	x1	x1	x1	/	/	/	/
61145	x1	x1	x1	x1	x1	/	x1	/	/	/
61083/61110	x1	x1	x1	x1	x1	/	/	x1	/	/
61068	x1	x1	x1	x1	x1	/	/	x1	/	/
65159	x1	x1	x1	x1	x1	/	/	/	x1	x1
65156/65163/65164	x1	x1	x1	x1	x1	/	x1	/	/	x1



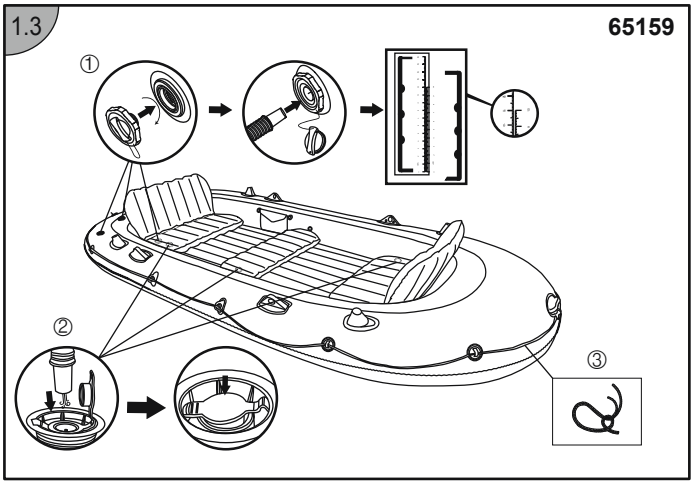
1.1 **61135/61139/61141/61143/61145**



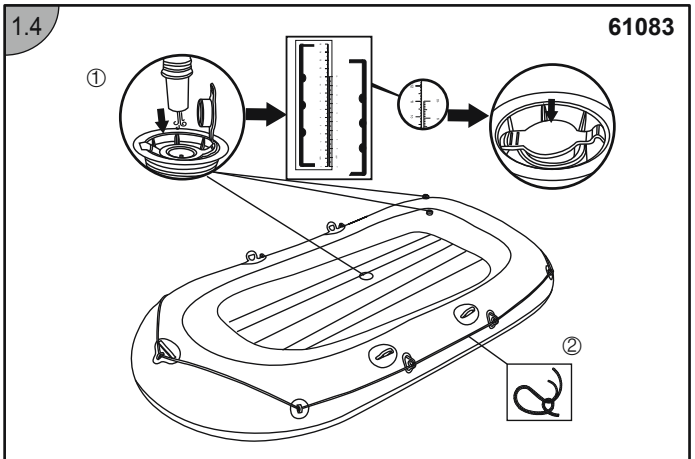
1.2 **61068/61110**



1.3 **65159**

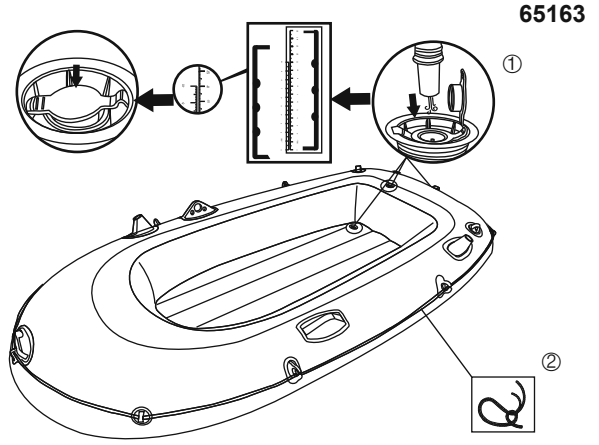


1.4 **61083**



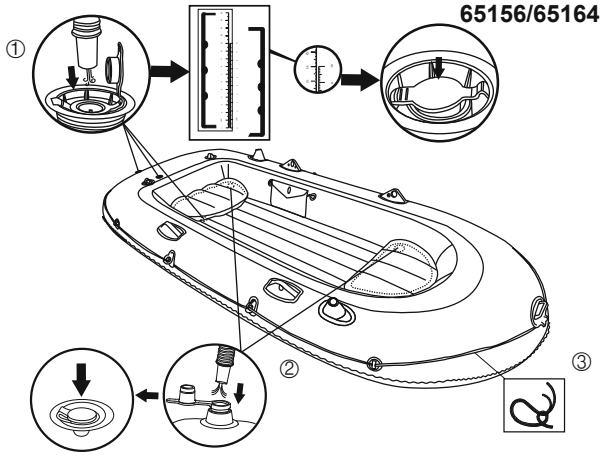
1.5

65163



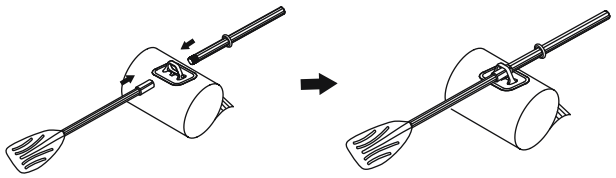
1.6

65156/65164



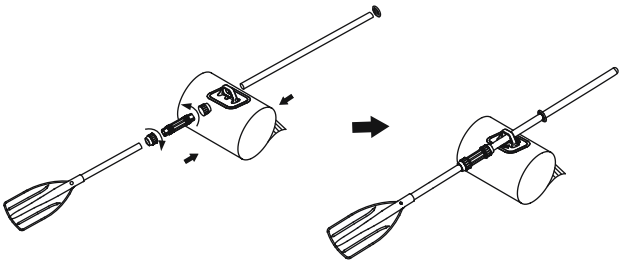
2.1

61068/61083/61110/61141/61145/65163

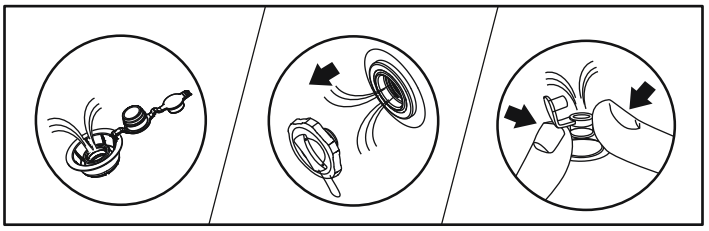


2.2

65156/65159/65164

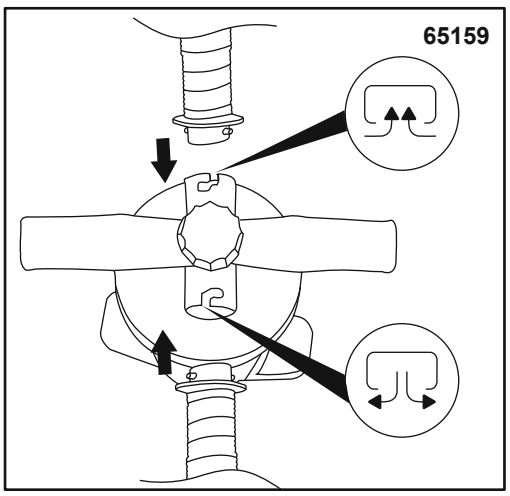








65159



PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE

Przestrzegaj wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i obsługi. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować przewrócenie się, wybuch łodzi i utonięcie.

- Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź wszystkie elementy łodzi, w tym komory powietrzne, liny do chwytania, wiosła i zawory powietrzne, aby upewnić się, że wszystko jest w dobrym stanie i dobrze zabezpieczone. Zatrzymaj się, aby naprawić, jeśli znajdziesz jakiekolwiek uszkodzenia.
- Liczba pasażerów i masy ładunku nie mogą w żadnym wypadku przekraczać określonych ładowności. Zapoznaj się z informacjami technicznymi Sekcja Specyfikacje niniejszej instrukcji w celu określenia liczby pasażerów i masy ładunku dla Twojej łodzi. Przeciążenie spowoduje przewrócenie i utonięcie.
- Napompuj zgodnie z numerowaną komorą powietrzną i ciśnieniem znamionowym łodzi, w przeciwnym razie spowoduje to przepełnienie i eksplozję łodzi. Przekroczenie danych podanych na tabliczce udźwigu może spowodować uszkodzenie jednostki, przewrócenie się i doprowadzić do utonięcia.
- Utrzymuj łódź w równowadze. Nierównomierne rozmieszczenie osób lub ładunku na łodzi może spowodować przewrócenie się łodzi i utonięcie.
- **UWAŻAJ NA MORSKI WIATR I PRĄDY.**
- Nie pozostawiaj łodzi wystawionej na działanie słońca przez dłuższy czas, ponieważ wysokie temperatury mogą zwiększyć rozszerzanie się powietrza, co może spowodować nieodwracalne uszkodzenia.
- Nigdy nie przewoź łodzi samochodem w stanie napompowanym. Należy mieć świadomość potencjalnych szkodliwych skutków płynów, takich jak kwas akumulatorowy, olej, benzyna. Płyny mogą uszkodzić łódź.

TECHNICZNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Postępuj zgodnie z tymi instrukcjami, aby uniknąć utonięcia, paraliżu lub innych poważnych obrażeń.
- Nie przekraczaj maksymalnej zalecanej liczby osób. Niezależnie od liczby osób na pokładzie, całkowita waga osób i sprzętu nigdy nie może przekraczać maksymalnego zalecanego obciążenia. Zawsze korzystaj z przewidzianych siedzeń/miejsc do siedzenia.
- Podczas załadunku jednostki nigdy nie należy przekraczać maksymalnego zalecanego obciążenia. Ostrożnie rozłóż ciężar, aby zapewnić równe położenie jednostki. Unikaj umieszczania ciężkich przedmiotów z przodu.
- Maksymalne zalecane obciążenie obejmuje ciężar wszystkich osób znajdujących się na pokładzie, wszystkie zapasy i rzeczy osobiste, wszelkie wyposażenie nieprzymocowane do jednostki, ładunek (jeśli jest) oraz wszystkie płyny eksploatacyjne (woda, paliwo itp.).
- Podczas korzystania z łodzi należy wcześniej sprawdzić i zawsze używać środków ratunkowych, takich jak kamizelki ratunkowe i boje.
- Wiadra, czerpaki wody i pompy powietrza powinny być zawsze dostępne na wypadek wycieku powietrza lub gdy łódź nabierze wody.
- Gdy łódź jest w ruchu, wszyscy pasażerowie muszą cały czas siedzieć, aby uniknąć wypadnięcia za burtę.
- Używaj łodzi w chronionych strefach brzegowych, do 300 m (984 ft.). Zwróć uwagę na czynniki naturalne takie jak wiatr, prądy pływowe i fale.
- Bądź ostrożny podczas przybijania do brzegu. Ostre i szorstkie przedmioty, takie jak kamienie, cement, muszle, szkło itp. mogą przebić łódź.
- Jeśli jedna komora zostanie przebita, gdy łódź znajduje się na wodzie, może być konieczne pełne napełnienie drugiej komory powietrznej aby zapobiec zatonięciu łodzi.
- Aby uniknąć uszkodzeń, nie należy ciągnąć łodzi po szorstkich powierzchniach.
- Obowiązkiem właściciela/operatora jest posiadanie na pokładzie co najmniej wiadra/czerpaka, zabezpieczonego przed przypadkową utratą.
- Bądź odpowiedzialny i nie zaniedbuj zasad bezpieczeństwa, gdyż może to zagrozić Twojemu życiu i życiu innych.
- Wiedzieć, jak obsługiwać łódź. W razie potrzeby sprawdź w swojej okolicy informacje i/lub szkolenia. Poinformuj się o lokalne przepisy i zagrożenia związane z pływaniem łódką i/lub innymi aktywnościami wodnymi.
- Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Może nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie skalowalne.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Sprzęt	Maksymalna waga	Liczba pasażerów	Ciśnienie pompowania
61135	80kg (176lbs)	1 dorosły	0.03bar (0.5psi)
61139/61141	120kg (264lbs)	1 dorosły +1 dziecko	0.03bar (0.5psi)
61143/61145	200kg (440lbs)	2 dorosłych +1 dziecko	0.03bar (0.5psi)
61083	170kg (374funty)	2 dorosłych	0.03bar (0.5psi)
61068	225kg (495funty)	2 dorosłych + 1 dziecko	0.03bar (0.5psi)
61110	270kg (594funty)	3 dorosłych 1 dziecko	0.03bar (0.5 psi)
65159	600kg (1323lbs)	5 adults	0.07bar (1psi) / 0.05bar (0.7psi)
65163	240kg (529lbs)	2 adults	0.03bar (0.5psi)
65164	360kg (794lbs)	3 adults	0.03bar (0.5psi)
65156	480kg (1058lbs)	4 adults	0.03bar (0.5psi)

POMPOWANIE I MONTAŻ

NIGDY NIE UŻYWAJ POWIETRZA POD WYSOKIM CIŚNIENIEM DO NAPOMPOWANIA. MOŻE TO USZKODZIĆ TWÓJ PRODUKT.

- Pompować tylko tak mocno, aby po napompowaniu było widoczne zagięcie na zgrzewach. Po napompowaniu porównaj wysokość wydrukowanej skali na produkcie z poniższą tabelą, aby upewnić się, że osiągnięto wysokość każdej komory. Napompuj dolną komorę i inne akcesoria, takie jak poduszka siedziska, aż będzie sztywna w dotyku, ale NIE twarda. NIE PRZEPOMPOWYWAĆ.
- Zadbaj o to, aby łódź osiągnęła właściwe ciśnienie. Zwróć uwagę na obie skale ciśnienia na tabliczce znamionowej i sprawdzaj ciśnienie od czasu do czasu, ponieważ na słońcu ciśnienie może wzrosnąć i musi być wtedy wyrównane do właściwego.
- Dłuższa ekspozycja na słońce może skrócić żywotność łodzi. Sugerujemy, aby nie pozostawiać łodzi na słońcu dłużej niż 1 godzinę po użyciu.
- Gdy wiosła (jeśli są w zestawie) nie są używane, zablokuj je w zaczepach, aby uniknąć uszkodzenia.

Sprzęt	Rozmiar napompowanego produktu	Drukowana skala			
		Rozmiar produktu opróżnionego	Rozmiar komory 1 po napompowaniu	Rozmiar komory 2 po napompowaniu	Rozmiar komory 3 po napompowaniu
61135	1.62m x 96cm (5'4'' x 38'')	5cm / 10cm	5.1cm	5.4cm	11.3cm
61139/61141	1.96m x 1.06m (6'5'' x 42'')	5cm / 10cm	5.1cm	5.4cm	11cm
61143/61145	2.46m x 1.22m (8'1'' x 48'')	5cm / 10cm	5.1cm	5.4cm	11.1cm
61083	2.28m x 1.21m (7'6'' x 48'')	5cm / 10cm	5.1cm	5.4cm	11.1cm
61068	2.55m x 1.27m (8'4'' x 50'')	5cm / 10cm	5.1cm	5.4cm	11.1cm
61110	3.07m x 1.26m (10'1'' x 50'')	5cm / 10cm	5.1cm	5.4cm	11.3cm
65159	3.64m x 1.66m (11'11" x 65")	5cm / 10cm	5.4cm	5.6cm	11.5cm
65163	2.32m x 1.18m (7'7" x 46")	5cm / 10cm	5.4cm	5.4cm	13cm
65164	2.94m x 1.37m (9'8" x 54")	5cm / 10cm	5.4cm	5.4cm	11.8cm
65156	3.50m x 1.45m (11'6" x 57")	5cm / 10cm	5.4cm	5.6cm	11.8cm

LINA BEZPIECZEŃSTWA

- Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić, czy lina zabezpieczająca jest w idealnym stanie i czy jest dobrze zamocowana.

PRZECHOWYWANIE

- Zdjąć wiosła (jeśli są dołączone) z dulek. Zachowaj wszystkie akcesoria do wykorzystania w przyszłości.
- Ostrożnie umyj łódź łagodnym mydłem i czystą wodą. Nie używaj roztworów acetonu, kwasów i/lub zasad.
- Użyj szmatki, aby delikatnie osuszyć wszystkie powierzchnie. Produkt może schnąć w bezpośrednim świetle słonecznym nie dłużej niż 1 godzinę, dłuższa ekspozycja na słońce może skrócić żywotność łodzi.
- Opróżnij komory kadłuba. Opróżnij wszystkie komory kadłuba w tym samym czasie, aby ciśnienie powietrza spadło jednocześnie.
- Zapobiegnie to uszkodzeniom wewnętrznych struktur łodzi. Następnie opróżnij podłogę.
- Złóż łódź od przodu do tyłu, aby usunąć dodatkowe powietrze.

NAPRAWA

- Jeśli jest małe przebicie, napraw je zgodnie z instrukcjami na łatce naprawczej.
- Jeśli otwór jest zbyt duży, aby można go było naprawić za pomocą dostarczonej łatki, kup zestaw naprawczy Bestway lub wyślij łódź do specjalistycznego sklepu w celu naprawy.

PROSZĘ PRZECHOWYWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ W BEZPIECZNYM MIEJSCU I PRZEKAZAĆ JĄ NOWEMU WŁAŚCICIELOWI PRZY SPRZEDAŻY ŁODZI